

Το Δελτίον δίδεται δωρεάν πρὸς τοὺς συνδρομητὰς τῆς Ἑστίας. Διὰ τοὺς μὴ τοιοῦτους τιμᾶται ἐτησίως: Ἐν Ἀθῆναις φρ. 4, ἐν ταῖς ἐπαρχαῖαις φρ. 33, ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ φρ. 7. — Πραγγοῦμενα φύλλα πωλοῦνται πρὸς λεπτὰ 10.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

898. Ἑστία. Ἐκδίδεται κατὰ κυριακὴν. Ἔτος Γ'. Τόμος Ε'. 26 Μαρτίου 1878. Ἀριθ. 117 (35). Λεπ. 20. Ἀθήνησι, γραφεῖον τῆς Ἑστίας, ὁδὸς Σταδίου, ἀριθ. 6, ἴον, σ. 193-208 Περιεχόμενα: Πανομοίωτον τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Ἀνδρέου Ζαΐμη. — Μία ἐπιστολὴ τοῦ Ἀνδρέου Ζαΐμη. — Ἡ κυριακὴ ἐν Βιέννῃ (ἐκ τοῦ νεωτάτου συγγραμματος τοῦ Victor Tissot: Vienne et la vie viennoise) — Περὶ τοῦ τηλεγράφου, ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου κ. Δ. Σ. Στρούμπου (πυν.). — Κίβη, far niente — Πληθυσμὸς Παρισίων καὶ Λονδίνου. — Τρία ἀνέκδοτα Φρειδερίκου τοῦ μεγάλου. — Ἐπίκλησις πρὸς τὴν Παναγίαν. — Ἀλλήθειαι. — Σημειώσεις.

899. Ἐκδόσεις τοῦ πλοιαρχοῦ Α. Παλάσκα περὶ τῆς συγκρούσεως τῶν ἀεροπλοίων **Hylton-Castle** καὶ **Agrirento** κατὰ τὸν Μαλέαν, τῇ 22 Μαρτίου 1876. (Μετὰ σχεδίων) Ἀθήνησι, τύποις «Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας» 1878, 8ον, σ. 78, τιμ. ὄρ. v. 1 1/2.

900. Πίναξ τῶν πραγματικῶν τιμῶν τῶν τριγωνομετρικῶν γραμμῶν τῶν ἀπὸ 0^o μέχρι 225^o καὶ ἀπὸ 1^o εἰς 1^o μεταβαλλομένων γωνιῶν ὑπὸ Ἀναστασίου Ι. Σούλη, πολιτικοῦ μηχανικοῦ τῆς ἐν Ἡεραισίαις Σχολῆς τῆς γεωφροσιτικῆς καὶ καθηγητοῦ ἐν τῇ Σχολῇ τῶν τεχνῶν. Ἀθήνησιν, ἐκ τοῦ τυπογραφείου τῆς «Φιλοκαλίας», 1878, 8ον, σ. 27, τιμ. ὄρ. v. 1.

901. Οἰκονομικὴ ἐπιθεώρησις. [Πολιτικὴ οἰκονομία — Δημοσιονομία — καταστατικὴ] ἀρχινοτάκης: Ἀριστοῖδης Κ. Οἰκονόμος, εἰσαγγελέως παρὰ τοῖς ἐν Ἀθῆναις Ἑστέταις, ὀργανιστῆς τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας ἐν τῷ ἔθνικῷ Πανεπιστημίῳ. Ἔτος 8ον, φιλ. βίον, Μάρτιος 1878. Ἐν Ἀθῆναις, 1878, τυπογραφεῖον Ν. Γ. Πάσσαρη, 8ον, σ. 3-48. Περιεχόμενα: Τὸ ἡμερομίσθιον ἐν εὐφορίαις καὶ σιτοδείαις. — Εὐρωπαϊκὴ τηλεγραφία. — Ὅρια τῆς πολιτικῆς οἰκονομίας. — Πολεμικὸν τῆς Ἑλλάδος ναυτικόν. — Ἑλληνικὴ σταφίς. — Ὀθωμανικὴ νομολογία. — Ἀθηναῖκα τράπεζαι: Πιστωτικὴ καὶ Βιομηχανικὴ — Ἡ πρώτη ἡλικία ἐν Ἑλλάδι. — Ἡ ἐν Μακεδονίᾳ ἐκπαίδευσις. — Βουλευτικὴ τοῦ προϋπολογισμοῦ μελέτη. — Ἐξωτερικὸν ἐμπόριον τῆς δυτικῆς Εὐρώπης ἐν ἔτει 1877.

902. Ἐφημερίαι τῶν φυλακῶν. [Ὀργανιστικὴ, νομικὴ, οἰκονομικὴ]. Ἐκδίδεται κατὰ μῆνα ὑπὸ τὰς ἐμπνεύσεις τοῦ παρὰ τοῖς ἐν Ἀθῆναις Ἑστέταις Εἰσαγγελέως. Ἔτος 3ον, φιλ. βίον, Μάρτιος 1878. Ἐν Ἀθῆναις, 8ον, σ. 115-128. Περιεχόμενα: Προφικτικὴ προφιλῆσις. — Ἀστονομικὴ φυλακὴ ἐν Βιέννῃ. — Οἰκοδομὴ Μοναστηρίων φυλακῶν. — Ἐργασία Κακουργιοδικεῖων.

903-905. Ἐφημερίαι τῶν παιδῶν, ἀπὸ τοῦ μηνὸς ἐκδιδόμενῃ. Ἔτος ΙΑ'. Ἀριθ. 121, 122, 123. Ἰανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος 1878. Ἐν Ἀθῆναις. [Ἡ «Ἐφημερίαι τῶν παιδῶν» ἐπὶ καλοῦ χάρτου τυπωμένη, κοσμηταὶ ὑπὸ πολλῶν καὶ καλῶν εἰκόνων καὶ περιέχει κατάλληλα ἀναγνώσματα διὰ τὴν ἡλικίαν πρὸς ἣν ἀποτίνεται].

906. Βίον. Σύγγραμμα περιοδικόν, ἐκδιδόμενον δις τοῦ μηνός. Ἔτος Α', φυλλῶδιον Β', 15 Μαρτίου 1878. Ἐν Σμύρνῃ, τύποις Ν. Α. Δαμιανοῦ, 1878, 8ον, σ. 17-32. Περιεχόμενα: Περὶ τῶν παρ' Ἑλλήσι Βιβλιοθηκῶν, ὑπὸ Σ. Στάη. — Ἀνέκδοτοι ἐπιστολαὶ Ἀδαμαντίου Κοραΐ. — Μία σελὶς ἐκ τοῦ κοινωνικοῦ βίου. — Τὸ Κισσάβημον. — Ἐκ τῶν μικρῶν τὰ μεγάλα. — Ὁ πυρρόρηξ Κ. Ρίφλης. — Οἱ ὄμβροφόροι. — Τὸ ὄμμα τῆς ἐρσιώσεως, ὑπὸ Σ. Σολομωνίδου. — Νεοελληνικὰ περίεργα. — Ποικίλα.

907. **Emmanuel Rhodés, La papesse Jeanne. Roman historique écrit d'après les documents puisés aux sources originales, précédé d'une importante étude historique, accompagné de nombreuses notes et orné d'un portrait de la papesse**

Jeanne copiée sur le manuscrit de Colongne. Ouvrage traduit du grec moderne. Paris, Maurice Dreyfous édit 1878. In 12^o, p. XI, 348, fr. 3 — [Ἡ μεταφράσις ἐγένετο ὑπὸ τοῦ κ. Émile Legendre, προτάσσεται δ' αὐτῆς κριτικὴ ἐκτίμησις τοῦ ἔργου, ἐκ τῆς ὁποίας ἀποσπῶμεν τὰ ἐπόμενα: On ne trouve pas des paroles assez élogieuses pour exalter l'art merveilleux avec lequel l'écrivain a su mêler l'agréable à l'utile et le plaisant au sévère. L'esprit Gaulois a trop de traits de ressemblance avec l'esprit attique, et Kabelaï est trop proche parent d'Aristophane, pour que cette oeuvre si consciencieuse, si profondément grave malgré ses bouffonneries, ne trouve pas en France le succès qui l'accompagne en Allemagne et en Italie. Le lecteur doit se bien pénétrer de l'idée que l'auteur de « Jeanne » n'a pas voulu écrire un livre de joyusetés. Il a esquissé le tableau d'une époque laborieusement reconstituée. Les notes justificatives de l'auteur seront une démonstration évidente du soin scrupuleux que M. Rhodés a apporté jusque dans les moindres détails de son oeuvre et elles imposeront le sérieux de leur caractère à quiconque voudrait voir dans ce livre autre chose qu'une oeuvre de sincérité historique. — Τοῦ συγγράμματος τοῦτου ἐγένετο, πλὴν τῆς ἀνωτέρου ἀγγελλομένης μεταφράσεως, καὶ αἱ ἐπόμενα. 1^o Ἐν ἔτει 1868 γαλλικὴ μεταφράσις ὑπὸ Flourens. Μέρους αὐτῆς ἐτυπώθη μετὰ δύο ἔτη, ἀλλὰ δὲν ἐξεδόθη ἕνεκα τοῦ θανάτου τοῦ μεταφραστοῦ. 2^o Ἐν ἔτει 1871 ἐγένετο ἑτέρα γαλλικὴ μεταφράσις ὑπὸ Bezolles, συνεργαζομένου καὶ τοῦ κ. Ν. Λεδίδου, ἧς μέρος ἐδημοσιώθη ἐν ἐπιφυλλίδι τῆς Grèce, εἶτα δὲ ἀπῆλθεν ὁ μεταφραστὴς εἰς Παρίσιους νὰ τὴν τυπώσῃ ἀλλ' ἐκεῖ ἀπέθανεν. 3^o Ἐν ἔτει 1873 ἐγένετο γερμανικὴ μεταφράσις ὑπὸ τοῦ Georg. Buvard, ἐκδοθεῖσα ἐν Λειψίᾳ τύποις W. Fest. 4^o Ἐν ἔτει 1876 ἰταλικὴ μεταφράσις ὑπὸ τοῦ Α. Frabasile. 5^o Ὑπὸ τοῦ κ. Hansen, πρῶτον ἱερῶς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως ἡμῶν ἐγένετο μεταφράσις εἰς τὸ δανικόν. Ἐσαῶται δ' ἐπιληροφρηθῆμεν ὅτι ἐτοιμάζεται ἡ δημοσιεύσις ῥωσσικῆς μεταφράσεως, ἀλλ' ἀγνοοῦμεν τὸ ὄνομα τοῦ μεταφραστοῦ. — Μετατώσεις τῆς Παπίσσης Ἰωάννας ἐγένετο δύο· μία ἐν τῇ ἐφημερίδι ὁ « Ἑλλήν » καὶ ἑτέρα τυποκλοπία, ὄθην ἐν Βουκουρεστίῳ, βριθουσα παραλείψων, σφαλμάτων καὶ πάσης τυπογραφικῆς ἐλασινότητος, καθιστώσης δύσκολον τὴν ἀνάγνωσιν.]

908. **Carmina graeca medii aevi.** Μνημεῖα μεσαιωνικῆς ἑλληνικῆς ποιήσεως νῦν πρῶτον ἐκδιδόντος Μανουὴλ Ἰω. Γεδεών. [Ἀδέσποτα ποιήματα. — Ἰωάννης Μαρτζήνος. — Γεωργ. Κρουσόγους. — Γεώργιος Μοναχός. — Ματθαῖος Μυρῶν.] (Ἀπόσπασμα ἐκ τοῦ α' τόμου τοῦ Παρνασσού) Ἐν Ἀθῆναις, ἐκ τοῦ Τυπογραφείου « Παρνασσός » 1878. 8^o σ. ις', 28.

909. **Die Antiken Kunstwerke aus Sparta und Umgebung** beschrieben von H. Dressel und A. Milchhofer. Mit einem epigraphischen Anhang einem excursu und sechs tafeln. Auszug aus den Mittheilungen des Archaeologischen Institutes in Athen Band II. Athen Druck von Peter Perri's Universitaets-Platz p. 293-482, fr. 10.

910. **Bulletin de Correspondance Hellénique.** Δελτίον τῆς Ἑλληνικῆς Ἀλληλογραφίας. IV. Deuxième année. Avril 1878. [École Française d'Athènes] Sommaire: — I Catalogue descriptif des objets découverts à Spata, par M. B. Haussoullier. — II Mélanges de critique; corrections de textes: Lycurgue, Clément d'Alexandrie, Galien, Scholies de l'Odyssee, Théophraste, Cébès, Strabon, Hésychius, Philon le Juif, Origène, etc., par M. Constantin Condos. — III Inscriptions d'Ormelé, en Phrygie, par M. Max. Collignon. — IV Monodie inédite de Romain II sur la mort de sa première femme Berthe, par M. S. P. Lambros. — V Inscription d'Épidaure, par M. Jules Marthas. — VI Inscription d'Éubée, par M. Paul Girard. Faits et nouvelles. Institut de Correspondance Hellénique. (Séance du 17 mars.) Bibliographie. Planches. Pl. III, XIV, XV, XVI,

XVII, XVIII, XIX. Objets decouverts a Spata par la Societe Archeologique d'Athenes. Aθηναις. Πέτρος Παρρής, Εκδότης Τυπογράφος. Paris Ernest Thorin, libraire editeur, 7 rue de Medicis, in 8^o p. 185 - 288.

911. An appeal to the Governments and monarchs of Europe, by Mr Louis Drucker, representative of the great majority of Greek foreign bondholders. A letter to the right honourable I. Gennadius, chargé d'affaires of Greece, in England. With a short introduction and a series of remarks. March 1878. Leide: Imprimerie de L. Van Nifterik Hz. 8^o, p. 54.

Εν τῷ τεύχει τοῦ Μαρτίου ἐν. ἔτους, τῆς Contemporary Review δημοσιεύεται διατριβὴ τοῦ κ. J. P. Mahaffy, ὑπὸ τὸν τίτλον « Περὶ τῆς συγγρόνου Ἑλλάδος ».

Εν τῷ ἀρτίῳ ἐκδοθέντι συγγράμματι τοῦ Ρενάν « Melanges d'histoire et de voyage » περιέχεται (ἐν σελ. 389 - 410) κεφάλαιον ἐπιγραφόμενον Histoire de la philologie classique dans l'antiquite καὶ (ἐν σελ. 427 - 440) Les grammairiens grecs.

Εν τῷ ἀναγγελλομένῳ ἀνωτέρω περιοδικῷ τῆς Γαλλικῆς σχολῆς δημοσιεύεται ἡ περισοῦδατος ἑμίλια τοῦ σοφοῦ διεθνοῦς αὐτῆς καὶ εὐκρινούς τῆς Ἑλλάδος φίλου κ. Ἀλβέρτου Δουμάν « Περὶ τῶν γενομένων ἐν ἔτει 1877 ἀρχαιολογικῶν ἀνακαλύψεων καὶ δημοσιεύσεων, ἧς μετέφρασιν θὰ δημοσιεύσωμεν προσεχῶς ».

Ἡ « Ὁρα » ἐδημοσίευσεν περίληψιν τῆς γενομένης ἐσχάτως σπουδαίας ἑμίλιας τοῦ κ. Κ. Παπαρηγοπούλου ἐν τῇ Γαλλικῇ Σχολῇ. Ἐκ ταύτης ἀποσπώμεν τὰ ἐπόμενα:

« Ἐθνογραφικὸν πίνακα τῆς εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας πρῶτος ἐπεριεβή να συντάξῃ κατὰ τὸ 1842 ὁ διάστητος σλαβουστῆς Schafarik. Τούτου τὸ δοκίμιον παρηκολούθησαν μετὰ διαλείμματα μακρότερα ἢ βραχύτερα τὰ πονήματα τοῦ Ami-Boué, τοῦ G. Lejean καὶ τοῦ Ἑρρίκου Kierpert μεθ' ὃ ἀνεγράψαν ἀλληλοδιαδόχως ἐν ἐνί ἔτει, τῷ 1877, τέσσαρες πίνακες οἱ τοῦ Synvel, τοῦ Bianconi, τοῦ Stanford καὶ νέα ἐκδοσις τοῦ Kierpert. Τὰ ἔργα ταῦτα διαδέχονται μὲν ἀλλήλα, ἀλλὰ δὲν ἑμιολογούσιν. Αἱ διαφοραὶ εἶνε μεγάλαι, αἱ παραλλαγὰ πολυάριθμοι, αἱ δ' ἀμοιβαίαι ἐπικρίσεις ζωηρόταται. Μετὰ τριακονταπενταετίαις μελέταις ἡ ἔθνογραφία τῆς Τουρκίας πολλοῦ ἔτι δεῖται τῆς ἀκριθείας ἐκείνης καὶ τῆς βεβαιότητος, αἴτινες μόναι δύνανται νὰ παράσχωσι αὐθεντίαν εἰς τὰ ἔργα τῆς καταστατικῆς. Οὐδὲν τοῦτο ἔχει τὸ παράδοξον τῷ ἀναλογιζομένῳ, ὅτι τὸ ἔθνογραφικὸν σύστημα παρουσιάζει, ἰδίως περὶ τὴν ἐν Ἀνατολῇ ἐφαρμογὴν αὐτοῦ, δυσχερεῖας σπουδαιοτάτας. Ὑποθέτει πρὸ πάντων ἀπογορητὴν ἀκριθεὶ τὸν πληθυσμὸν τῶν διαφόρων φυλῶν γνωστὸν δ' ἄλλως, τί εἰσιν αἱ ἀπογορηταὶ αὗται ἐν Τουρκίᾳ. Ὁ προσεχέστατος τῶν ιστοριογράφων τῆς Βουλγαρίας κ. Jirecek ἀναφέρει γεγονόσ, ἱκανὸν νὰ ἄρῃ πάντα περὶ τούτου διαταγμὸν δεικνύει (σελ. 577), ὅτι οἱ ἀριθμοὶ τοῦ βουλγαρικοῦ πληθυσμοῦ παραλλάσσουσι μεταξὺ 2 καὶ 7 ἑκατομμυρίων. Ὁρίζεται ὁ πληθυσμὸς οὗτος ὑπὸ τὸν Venelii (1838) εἰς 2,545,000, τοῦ Houé (1847) εἰς 4,500,000, τοῦ Schafarik (1842) εἰς 3,587,000, τῶν τούρκων (1844) εἰς 4,000,000, τοῦ Jakschic (1874) εἰς 2,000,000 μόνον, τοῦ Bogorow (1851) εἰς 5,500,000, τῶν Gruijew, Bradaska καὶ Kanitz εἰς πλέον τῶν 5,000,000, τοῦ Budilawitsche εἰς 5,123,952 καὶ τέλος ὑπὸ τινων βουλγαρικῶν ἐκθέσεων εἰς 6,620,000, ἔτι δὲ καὶ εἰς 7,000,000. Ἄλλως, καὶ ὑποτιθεμένης τῆς ὑπάρξεως τῶν ἀρίστων ληξιαρχικῶν βιβλίων, ἀπαντᾷ πάλιν πρόσομμομα σφεδρὸν ἀνεπείδῳ. Ἐν πλείστοις τόποις τῆς Ἀνατολῆς οἱ κάτοικοι ἑμιλοῦσι πάσας τὰς γλώσσας καὶ πάσας τὰς διαλέκτους τῶν διαφόρων τῆς γῶρας φυλῶν. Οὕτως, ἔνα περιορισθῶμεν εἰς τὴν Θράκην καὶ τὴν Μακεδονίαν, ἀπασα τῆς κοινωνίας αἱ τάξεις ἐν τοῖς βορείοις διαμερίσμασι τῶν δύο τούτων γῶρων γρῶνται ἀδιακρίτως τῇ ἑλληνικῇ καὶ τῇ βουλγαρικῇ ὡς ἰδίαι αὐτῶν γλώσσαι. Πρῶθλον ἔρα τὸ ἀδιακρίτων ἀπογορητῆς στήριζομένης ἐπὶ τῆς διαφορᾶς τῶν διαλέκτων. Ὑπάρχουσιν ἀληθῶς ἄλλαι τινὲς ἐνδείξεις ἱκαναὶ εἰς ἀποκάλυψιν τῆς ἀληθείας περὶ τῶν διγλώσσων τούτων πληθυσμῶν. Πάντες οἱ ἐκ τῶν σύγγων γνωρίσαντες τοὺς κατοίκους τῆς βορείου Θράκης καὶ Μακεδονίας παρήρσαν τὸ περιεργρον ταῦτο, ὅτι ἠθικῶς καὶ σωματικῶς ἀναμιχθέντες ὑπερτεροῦσιν οὗτοι τῆς ἐν τῇ περιστερίῳ κοι-

λάδι ἐγκατεστημένης φυλῆς καὶ οἱ ἀναπολοῦσιν ἐναργῶς τὴν ἑλληνικὴν φυσιογνωμίαν καὶ διάνοιαν. Εὐεγγήγρον εἶνε τὸ φαινόμενον. Αἱ βουλγαρικαὶ ἀποικίαι τῆς Θράκης καὶ τῆς Μακεδονίας, ἐνῷ οὐδόλωσ ἐπεβλήθησαν εἰς τὸν ἑλληνομὸν τῶν γῶρων ἐκείνων, ὑπέστησαν ἀπ' ἐναντίας τὴν ἐπιρροὴν αὐτῶν. Προέκυψεν ἐκ τούτου πληθυσμὸς, καίπερ οὐχὶ ἐντελῶς ἑλληνογενεὶς, οὐχ' ἤττον ὅμως διαφέρων ὁλοσφερῶς τῶν ἐσκαυσιθέντων βουλγαρῶν τῶν πρὸς βορρᾶν τοῦ Ἄμφου ἐγκατεστημένων. Ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας ὁ πληθυσμὸς οὗτος οὐδέποτε διενοήθη ν' ἀποχωρισθῇ τῆς φυλῆς τῶν Ἑλλήνων τμήν αὐτοῦ ἐλογίζετο φέρων τὸ ὄνομα καὶ καὶ ἑμιλιῶν τὴν γλῶσσαν αὐτῶν, ἀποκλεισμένης τῆς βουλγαρικῆς διαλέκτου. Μόλις πρὸ τεσσαρακονταετίας ἀνεμνήσθη τῆς καταγωγῆς αὐτοῦ ἐπὶ τῇ ἐλλιδί τῆς ἀπαλλαγῆς ἀπὸ τῆς μουσουλμανικῆς ξηροσίας διὰ τῆς ἐνώσεως μετὰ τῶν παλαιῶν συμπατριωτῶν τῆς παριστρίου κοιλάδος.

Τὰ γεγονότα ταῦτα, παρατιθέμενα εἰς τὰ λίαν εὐδιάκριτα σῶνα τὰ ὑπ' αὐτῆς τῆς φύσεως χαραχθέντα μεταξὺ Βουλγαρίας ἀπ' ἐνὸς καὶ Θράκης καὶ Μακεδονίας ἀπ' ἑτέρου, θὰ ἤρουν ἴσως μόναι πρὸς λύσιν τοῦ φλεγμαίνοντος ζητήματος τῶν συνόρων τῆς βουλγαρικῆς φυλῆς. Ἀλλὰ δὲν θὰ ἐνδιατρίψωμεν εἰς τοῦτο ἐπανερῶμενοι δὲ εἰς τὰς ἀπογορητῆς, τοῦ πρώτου τούτου ὄρου πάσης σπουδαίας ἐθνογραφικῆς ἐργασίας, παρατηροῦμεν, ὅτι μὴ δυναμένου τοῦ στοιχείου τῆς γλώσσης νὰ χρησιμεύσῃ ἐν μεγάλῳ τμήματι τῆς Ἀνατολῆς ὡς ὁδηγὸς εἰς διακρίσιν τῶν φυλῶν, δὲν ὑπολείπεται εἰμὴ μόνον ἡ ἐπιλογή. Ἡ ἑκκλησιᾶς αὐτῆ εἰς τὴν θέλησιν τῶν λαῶν δύναται νὰ ἔγῃ πλεονέκτημά τι εὐκρινείας, προκειμένης ἐκλογῆς μεταξὺ δύο ἐπικρατειῶν παρечουσῶν ἰσότητα περὶ τοῦ ὄρου περὶ τὰ τῆς δημοσίας τῆς ἠθικῆς καὶ τῆς κοινωνικῆς τάξεως. Ἄλλ' ἂν κληθῶσιν οἱ ὑπὸ τῆς Τουρκίας εἰς ἐπιλογὴν μεταξὺ τῆς μουσουλμανικῆς ἀρχῆς καὶ οἰαζέθητε χριστιανικῆς κυβερνήσεως, ἡ ἀπάντησις αὐτῶν ἡ τοῦλάχιστον τῆς μεγάλῆς αὐτῶν πλειονότητος ἐκ τῶν προτέρων δύναται νὰ διατυπωθῇ. Θὰ ἴητο ἀναγκαῖον νὰ ὑποθέσῃ τις τοὺς βασιλέδας ἐμπνεομένους εἰς ὑπερανθρώπου ἀφοσιώσεως εἰς τὴν ἐθνικὴν αὐτῶν συνείδησιν ἢ ἀποδεχθῇ, ὅτι δὲν θέλουσι προδῆ εἰς πᾶσαν οἰανδήποτε διγλωσίαν, ἀν μόνον αὐτῇ ἀπαλλάττη αὐτοὺς τῆς παρούσης αὐτῶν καταστάσεως.

Ἄλλως, καὶ ἂν ἀνεγνωρίζετο τὸ κύρος τῶν μέχρι τοῦδε γενομένων φαντασιωδῶν ἀπογορητῶν, ἡ σύνταξις τῶν ἐθνογραφικῶν πινάκων παρέχει ἐπὶ τοῦ προκειμένου τελευταίαν καὶ σπουδαίαν δυσχερείαν. Οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ οὗτοι δὲ καλούμενοι βούλγαροι ἐν Θράκῃ καὶ Μακεδονίᾳ τοσοῦτον εἶνε ἀνάμιχτοι κατὰ τὰ βόρεια τῶν ἐπαρχιῶν τούτων τμήματα, ὥστε οὐδεὶς συνδυασμὸς χρωμάτων, γραμμῶν ἢ σχημάτων δύναται ἐπαρκῶς ἐναρξῆ νὰ παράσῃ ἰδίαν τῆς σχετικῆς καταστάσεως τῶν δύο τούτων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ. Εἰς ἀπόδειξιν ἀρκεῖ βλεμμα ἐπὶ πάντων τῶν ἐν Γερμανίᾳ, Γαλλίᾳ ἢ Ἀγγλίᾳ δημοσιευθέντων ἐθνογραφικῶν τῆς Τουρκίας πινάκων. Πόρισμα τούτων εἶναι, ὅτι αἱ εἰδήσεις καὶ οἱ τρόποι δι' ὧν τὰ ἔργα ταῦτα καταστρώθησαν ἢ ἐνδέχεται ἐν τῷ μέλλοντι νὰ καταστρωθῶσιν, δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν ὡς ἑξῆς. Ἀπογορητᾷ ὑπερμέτρως πρὸς ἀλλήλας διαφέρουσαι διγλωσσὸι πληθυσμοὶ, ἐν εἰς ἀδύνατος σφεδρὸν ἢ διάκρισις ἐπιλογῆ, οὐδὲν ἄλλο οὐσα ἐν τῷ προκειμένῳ ἢ ἔλεαρ εὐκόλως ἐξαπατῶν τοὺς πληθυσμοὺς τούτους· τέλος μίγμα χρωμάτων καὶ σχημάτων ἀποληγόντων εἰς σύγχυσιν ἀδιάλυτον. Ἰσοῦ δύο ὀνόματα, περὶ ὧν πολλὸς γίνεται τὴν παρούσαν στιγμὴν ὄρυθος, τὸ τοῦ κ. Ἑρρίκου Kierpert καὶ τὸ τοῦ Guillaume Lejean. Ἀμφότεροι εὐρυτάτην ὥρισαν τὴν μερίδα τῆς βουλγαρικῆς φυλῆς. Ἀκούσωμεν τῆς γνώμης αὐτῶν περὶ τῶν ἰδίων αὐτῶν ἔργων. Ὁ κ. Ἑρρίκος Kierpert, γεωγράφος ἔχων αὐθεντίαν ἀλλὰ πολλὰ ὑποστάς ἀτυχήματα ἐν τῷ ἐθνογραφικῷ μέρει τοῦ ἔργου αὐτοῦ, ἀναγνωρίζει διαρρηδὸν ἐν τῷ προκειμένῳ τῶν πινάκων αὐτοῦ, ὅτι ὀλίγον πιστεύει εἰς τὴν ἀπόλυτον ἀξίαν τῶν ὑπαρχόντων στοιχείων περὶ τοῦ πληθυσμοῦ τῶν διαφόρων τῆς Ἀνατολῆς φυλῶν. Ἀπ' ἑτέρου ὁ κ. G. Lejean, οὐδὲν ὁ ἐθνογραφικὸς πίναξ ἕξεδόθη κατὰ τὸ 1861 μετὰ δύο περιόδους γενομένης κατὰ τὸ 1857 καὶ τὸ 1858 ἐν τισι γῶρας τῆς Τουρκίας, ἐπεχείρησε καὶ τρίτην ἀπὸ τοῦ 1867 ἕως τοῦ 1870 καὶ περιοικουάζετο εἰς δημοσιεύσιν δευτέρας ἐκδόσεως τοῦ ἔργου αὐτοῦ, οὐσιωδῶς μεταβεβλημένου, ὡς ἔλεγε καὶ ἔγραψε πρὸς τοὺς φίλους αὐτοῦ, ὅτι προέλαθεν αὐτὸν ὁ θάνατος τῷ 1871.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

24 Μαρτίου 1878

Table with columns: ΔΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ, Όμολ. έκδοθ., Όμολ. εν κυκλ.οφ., Έποχαί πληρωμῆς τοκομεριδίων, Έποχαί κληρώσεως, Έτήσι. εισδ., Τιμή ὀμολ. πραγμ., Τρέχ. τιμ.

Table with columns: ΠΙΣΤΩΤ. ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΑΙ, Μετοχικόν κεφάλαιον, Κεφάλαιον πραγματ/θέν, Αποθεματ. κεφάλαιον, Έποχαί πληρωμ. μερίσματος, Τελευτ. μέρισμ., Τιμή πραγμ. μετοχ., Τρέχ. τιμή

Table with columns: ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ, ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, Λονδ., Παρισ.

ΤΟΚΟΣ ΠΡΟΞΟΦΛΗΣΕΩΣ Έθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος... 8 1/2 %

Πατρῶν.-Λονδ. 3 μην. (4 Μαρτίου.) Τρ. 30.30 Κερκύρας.-Λονδ. 3 μην. (21 Μαρτίου.) Τρ. 3 μην. 30.39 - 50 Κερκύρας - Ὑπερτ. - Ἀργ. 8 1/2 %

ΞΕΝΑΙ ΑΓΟΡΑΙ

Table with columns: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ (29 Μαρτίου), Σιδηρόδ. Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας, Έλληνικὸν δάνειον τῶν 9 1/2 %

ΒΙΕΝΝΗΣ (28 Μαρτίου)

Table with columns: Credit-Anstalt, Λονδίνου αἱ 10 λ. σ. 3 μην., Παρισίων τὰ 100 φρ.

ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ (15 Μαρτίου)

ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ (30 Μαρτίου)

Table with columns: Λονδίνου αἱ 10 λ. σ. 3 μηνών, Γαλλίας τὰ 100 φρ. 3 μηνών

ΠΑΡΙΣΙΩΝ (29 Μαρτίου)

Table with columns: Λονδίνου, διαπραχ. ἐν ὄψ. (μ. 3 1/2) φρ. 25.13-18

Table with columns: Τόκος προξοφλήσεως τῶν κυριωτέρων πόλεων τῆς Εὐρώπης

Μετεωρολογικὸν δελτίον τοῦ ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Table with columns: Π.Ε., Βαρόμ., Θερ., Κελ., Ἄν., Παρατηρήσεις.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΣ

Έκ Πειραιώς: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, π. μ. 12.30, 1.30, 2.30, 3.30, 4.30, 5.30, 6.30, 7.30, καὶ 9.30 μ. μ. - Έξ Ἀθηνῶν: 7, 8, 9, 10, 11, 12 μσο. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 καὶ 10 μ. μ.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ ΜΑΡΤΙΟΥ

Table with 2 columns: Day/Event and Price. Includes dates like 7 26 K. Ιωάν. συγγρ. Κλίμ. & Σύν. αρ. Γαβρ. 85 281.

ΥΠΟΜΝΗΣΕΙΣ

- 30 Μαρτίου. Συνέλευσις μετ. Μιτάλ. έτ. «Καρύστου».
30 Μαρτίου. Συνέλευσις μετ. Έλλ. άτμ. έταιρ. (Σύρω)
3 Απριλίου. Συνέλευσις μετ. άσφ. έτ. «Φοίνικος».

ΔΡΟΜ. ΤΩΝ ΑΤΜΟΠ. ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Table of steamship routes from Piraeus. Includes destinations like Δε. Έλλ. του περίπλου της Πελοπον., Τρ. Αυστριακόν εις Ρόδον Κύπρον κλ., Πε. Γαλλικόν εις Μασσαλίαν.

Σημ. Αί γραμμαί των Έλληνικόν άτμοπλοίων όν έπα-
νελήφθησαν τακτικώς άπαται.

ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΑΘΗΝΩΝ

Οί κάτοικοι των Αθηνών ύπολογίζονται περί τās
65,000. (Κατά την έπίσημον άπογραφήν του 1870 άνθρ-
γοντο εις 44,510).

Table with 3 columns: Diseases, 18-19 March, and previous year. Lists diseases like Μηνιγγίτις, Χρόν. νοσ., Έγκ. άποπληξία, Κκοφήθης πυρ., Βρογχίτις, Πνευμονία, Πνευμον. φθίσις, Νόσοι της καρδίας, Κοκκ., Νόσοι της κοιλίας, Νόσοι του ήπατος, Πρ. τοκετός, Αφυργί, Γήρας, Χειρουργ. παθ., Διαφθερίτις, Κρκ. μήτρας, Οστρακιά.

Πληροφορίαί περί τινων άλλων πόλεων.
Παρίσιος: - Πληθυσμός: 1,988,806. - Αποδιώσεις
1-8 φεβρουαρίου 1878, 1,019.
Λονδίνον. - Πληθυσμός: 3,577,304. - Αποδιώσεις
από της 27 Ιαν. - 2 φεβρ. 1878, 1,703.
Βερολίνον. - Πληθυσμός: 1,004,093. - Αποδιώσεις
από της 20-26 Ιανουαρίου 1878, 427.

[24 Μαρτίου 1878.]

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Άρτος γαλ., Μπιζέλια ή όκά., Άγκινάρες αι 2., Σπανάκι ή όκά., Άστακός έκαστος., Δομάτες ξεν. ή όκά., Ταχίρι ή όκά., Σουπιές ή όκά., Καλαμάκια ή όκά., Όκταπόδι ή όκά., Μίδια ή όκά., Καλόγν. ή όκά., Στρεβίδια μεγ. τά 2., μικ. τά 2., Πίναϊς έκ., Φακή ή όκά., Ρεβίθια., Φασόλια ή όκά., Κοκκία ξηρά ή όκά., γλ. ή όκά., Φάβα ή όκά., Χαϊάρι ή όκά., Ταραμάς ή όκά., Έλαια ή όκά., Αύγοι αρ. ή όκά., Όκταπ. ξ. ή όκά., Σουπιές ξ. ή όκά., Αρνόνια τά 2., Κρόμμυμα ή όκά., Σπαράγγια δ., Πατάτες ή όκά., Μπιζέλια ή όκά., Άγκινάρες αι 2., Σπανάκι ή όκά., Αλάγανον ή όκά., Δομάτες ξεν. ή όκά., Πορτογάλλ. έκ., Απίδια ή όκά., Μηλα ή όκά., Χαλδάς ή όκά., Καρόδια ή όκά., γαλ. ή όκά., Αμούδαλα Χίου., Κουρμάδες έκλ., Σταφ. βαζ. ή όκά., Φουντούκια ή όκά., Σόκα Σμύρνης., Δαμάσκηνα ή όκά., Σοκολ. Παρ. 4 κομ., Έλαιον α' π., β' π. όκά., Έλαιον γαλ. φιάλη., Ρύζι κανόν όκά., Βενετ. ή όκά., Πάστα ή όκά., Καφέ α' π. όκά., β' π. όκά., Ζάχαρ. κε. , Σοκολ. , Πετρέλαιον., Σουλάνθρ. στ.

Άλληλογραφία της Έστίας.

Κω Ε** Αθήνας. Διότι τα γελιοειδέστερα έθιμα και οι
άνοητοίτεροι τύποι επικρατούν υπό την προστασίαν του έθ-
του «Τοιαύτη ένε παρ' ήμιν ή συνήθεια». Ούτω άπεκρί-
νοντο και οι Άγγροι της Αμερικης εις τους Εύρωπαίους έρω-
τώντας διατί άνθρωποφραούσιν. — Ένι άναγνώστη
της Έστίας. Πειραιά. Τόσον αληθεύει ώστε μέχρι σή-
μερον σώζεται έν τή μικρά πόλει, ένθα έτελέσθη τό θαύμα,
και τό έπόμενον λόγιον: «Πού τέλιπιζε τό... να δή και
ρόμπα δι κάμερα». — κ. Δ. Β. Αλεξάνδρειαν, Δ. Ν. Τ.
Κωνσταντινούπολιν, Π. Α. Πάτρας, Ν. Κ. Ναύπλιον, Δ.
Μην, Νεκροφίλω, Αθήνας, Μονήν Βατοπεδίου, Άγιον Όρος.
Έλ ή φθ ή σαν. — Κω Ε. Α. Αλεξάνδρειαν. Ούδεις. Οίου-
δήποτε ή προθυμία θ' άποδείξη άγνοίαν του κόσμου. —
κ. Ν. Μ. Κωνσταντ/πολιν. Έγγραφήτε τότε συνδρομητής
εις τό έν τή πόλει ύμών άρτίως έκδοθέν περιοδικόν ή «Χαρά»,
εις τό όποιον όχι μόνον θά πληρωσθε δέκα φράγκα, άτινα
είσθε διατεθειμένον να έξοδεύσητε, αλλά και
θά διδάσκηθε «δωρεάν», επί έν έτος, έν τό έπιθυμητή,
τήν «διπλογραφίαν και τήν γαλλικήν και άγγλικήν γλώσ-
σαν», καθά τό περιοδικόν τουτο γνωστοποιεί έν τώ έξω-
φύλλω του προς τους έγγρασομένους συνδρομητάς του. —
Μιξ συνδρομητήριζ. Αθήνας. Συγγραφεύς εν vogue
έν Γαλλίξ θεωρείται σήμερα ό Alphonse Baudet. Τό τε-
λευταίον μυθιστόρημα αύτου Nabab, άνετυπώθη, έντός όλί-
γων ήμερών, 37. Η 37η έκδοσις περιέχει και πρόλογον
του συγγραφέως. — κ. Δ. Κ. Σύρον. Αναμένομεν τά χρή-
ματα πρώτον. — Σπληνί. Μετά λύπης δέν δυνάμεθα να
τό δημοσιεύσωμεν. — Μιξ συνδρομητήριζ α της Έ-
στίας. Αθήνας Τό όνομα του ίδρυτου της τηλεγραφικής
έταιρίας. Ο Κάρολος Navas, γάλλος δημοσιολόγος (γεν-
νηθείς τώ 1785, αποβιώσας τώ 1858) ίδρυσε κατά τό 1852
τήν φέρουσαν τό όνομα αύτου γνωστήν τηλεγραφικήν έται-
ρίαν. Η έταιρία αύτη, έχουσα τήν έδραν αύτης έν Παρι-
σίοις, διευθύνεται σήμερα υπό του υίου του Navas, διατετ-
λει δέ ή πρωτίστη των τηλεγραφικών εταιριών της Εύρω-
πης, άνταποκριτής αύτης άριθμούσα σπουδαία και ύψηλήν
κοινωνικήν και πολιτικήν θέσιν κατέχοντα πρόσωπα έν ταις
πρωτεύουσας του κόσμου πόλεσι. — Πολυδύκη. Αντί
πρωτοτύπων άβρωων, προτιμώμεν έλεγκτάς μεταφράσεις.
Δομινώ. Ce sont souvent les petits amis qui rendent les
grandes services.